

PAROLE per ACCOGLIENZA detti dagli ALUNNI

<i>Pronuncia</i>	<i>Portoghese</i>	<i>Italiano</i>
olà / ciau	olá / tchau	CIAO
amigu	amigo	AMICO
vamus ficar amigus	vamos ficar amigos?	FACCIAMO AMICIZIA
vegn achì	vem aquí	VIENI QUI
ficamus juntos	ficamos juntos	STIAMO INSIEME
brincamus / jogamus	brincamos / jogamos	GIOCHIAMO
lemus juntos	lemos juntos	LEGGIAMO INSIEME
escrevemos juntos	escrevemos juntos	SCRIVIAMO INSIEME
fasemus us deveris gi casa juntos	fazemos os deveres de casa juntos	FACCIAMO I COMPITI INSIEME
eu mi sciamu	eu me chamo	IO MI CHIAMO
sign	sim	SI
naugn	não	NO
issu / es-ci	isso / este	QUESTO
naugn sou capas / naugn sei	não sou capaz / não sei	NON SONO CAPACE
naugn entengì	não entendi	NON HO CAPITO
naugn sei	não sei	NON LO SO
è gifisiu	é difícil	E' DIFFICILE
està sertu?	está certo?	E' GIUSTO?
vosè pogi corrijir?	você pode corrigir?	ME LO CORREGGI ?
vosè entendeu?	você entendeu?	HAI CAPITO ?
vosè è simpacicu	você é simpático	SEI SIMPATICO
vosè è simpacica	você é simpática	SEI SIMPATICA
obrigada / u	obrigada / o	GRAZIE
vamus	vamos	ANDIAMO
està begn	está bem	VA BENE
descia-mi ver	deixa-me ver	FAMMI VEDERE
esplica-mi	explica-me	SPIEGAMI
mi fauta	me falta	MI MANCA
mi empresta	me empresta	MI IMPRESTI
eu ci dou gi vouta	eu te dou de volta	TE LO RESTITUISCO
eu pìrgi a caneta	eu perdi a caneta	HO PERSO LA PENNA
eu tambegn cheru vir	eu também quero vir	VOGLIO VENIRE ANCH'IO
pìrgi u livru	perdi o livro	HO PERSO IL LIBRO
pìrgi u cadernu	perdi o caderno	HO PERSO IL QUADERNO
mi da	me da	DAMMELO
senta perto gi mign	senta perto de mim	SIEDITI VICINO A ME
comu vosè fes?	como você fez?	COME HAI FATTO TU?
vamus juntos	vamos juntos	ANDIAMO INSIEME
estou cogn segi	estou com sede	HO SETE
estou cogn fomi	estou com fome	HO FAME
naugn estou begn	não estou bem	NON STO BENE
mi masciuchei	me machuquei	MI SONO FATTO MALE
mi masciuchei	me machuquei	MI SONO FATTA MALE
està begn?	está bem?	VA BENE ?
comu eu fis?	como eu fiz?	COME L'HO FATTO ?
possu vir egn sua casa?	posso vir em sua casa?	POSSO VENIRE A CASA TUA?